



### **Fête de l'Assomption au Calvaire de Pontchâteau**

PONTCHÂTEAU, France- Le 15 août a été célébré de manière spéciale cette année à Pontchâteau. Pour la première fois, un triduum était offert à la population et aux pèlerins. Il était articulé autour de trois thèmes:

13 août: avec Marie, accueillir le Christ

14 août: avec Marie, suivre le Christ

15 août: avec Marie, rendre grâce au Seigneur.

Les 13 et le 14, une soirée de prière et de prédication, appuyée du chant de la chorale et de l'audio-visuel fut présentée. Le 15 août, la journée débuta par la messe solennelle le matin, à laquelle ont participé plus de 1200 personnes. Pour les vêpres solennelles en après-midi, la chapelle des pèlerins était pleine. Enfin, une bonne foule participa à la veillée mariale le soir, laquelle se termina par un magnifique feu d'artifice présenté à la *Scala Sancta*. On calcule qu'au total, plus de 2000 personnes ont été présentes à ces activités. Une telle participation est un encouragement pour l'équipe du Calvaire et un signe que les gens ont toujours soif de spiritualité.

*-P. Georges Madore, SMM*

---

### **Feast of the Assumption at the Calvary of Pontchâteau**

PONTCHÂTEAU, France- Special celebrations marked the feast of the Assumption on 15 August this year. For the first time, a triduum was offered to the local population and the pilgrims. It was organized around three themes:

13 August: welcoming Christ with Mary.

14 August: following Christ with Mary.

15 August: giving thanks to God with Mary.

On the 13 and 14, an evening celebration of prayer and preaching was presented, with audio-visuals and singing by the choir. On the 15<sup>th</sup>, the day started off with the solemn mass: there was the procession with the statue, and hymns accompanied by the organ and the trumpet. Solemn vespers were sang in the afternoon, gathering a full crowd at the main chapel. Finally, the Marian hour was presented: it ended with beautiful fireworks at the '*Scala Sancta*'. All in all, around 2000 people participated in these events. Such interest is encouraging for the team working at the Calvary and signals that people are in need of sound spirituality.

*-Fr. Georges Madore, SMM*